

水でいっぱいです、あけないでください。
羊でいっぱいです、あけないでください。
火でいっぱいです、あけないでください。
物語でいっぱいです、あけないでください。
隙間でいっぱいです、もう開いています。
すべてでいっぱいです、あけてもいいです。

Filled with water, please do not open
Filled with sheep, please do not open
Filled with fire, please do not open
Filled with stories, please do not open
Filled with 'between' , it already open
Filled with everything, you can open

translated by Mariko Asai

Fylt med vann, vær så snill ikke åpne
Fylt med sau, vær snill ikke åpne
Fyllt med flammer, vær snill ikke åpne
Fylt med historier, vær snill ikke åpne
Fylt med innimellom, vær snill ikke åpne
Fylt med alt, du kan åpne

Čáziin devdojuvvon, ale fal raba
Sávzzaiguin devdojuvvon, ale fal raba
Dolain devdojuvvon, ale fal raba
Muitalusaiguin devdojuvvon, ale fal raba
Lomiiguin devdojuvvon, Dat lea juo rabas
Gait devdojuvvon, sáhtát rahpat

translated by Marita Isobel Solberg

translated by Astrid Solhaug and Siri-Janne Koht